Instrukcja użytkowania i montażu
Lodówka



Przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem należy **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

pl-PL

M.-Nr 13 025 580

Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia **4**

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego **14**
Tak można zaoszczędzić energię..... 15

Wprowadzenie..... **17**
Opis urządzenia 17
KU 7015..... 17
KU 7016 18
Wyświetlacz 19
Obsługa urządzenia chłodniczego poprzez wyświetlacz 20
Zasady obsługi..... 21
Krótkie naciśnięcie symbolu 🌡... 21
Naciskanie symbolu 🌡 przez 3 sekundy..... 21
Naciskanie symbolu 🌡 przez 7 sekund 21
Menu główne..... 21
Podmenu..... 21
Tryb uśpienia wyświetlacza 21
Kontrolki LED..... 21
Bezpieczeństwo 22
Funkcja blokady 22
Alarm drzwi..... 22
Łączenie z siecią 22
Funkcje urządzenia 23
Funkcja SuperCool ❄..... 23
Tryb szabasowy..... 23
Ustawienia fabryczne..... 24
Tryb pokazowy..... 24
Organizacja wnętrza..... 24
Przekładanie półki w drzwiach/ półki na butelki 24
Przekładanie półek..... 24
Wyposażenie dodatkowe 24

Pierwsze uruchomienie **26**
Przed pierwszym użyciem..... 26
Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego..... 26
Włączanie urządzenia 26
Wyłączanie urządzenia chłodniczego 26
W razie dłuższej nieobecności ... 26
Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych 27

Obsługa..... **28**
Ustawianie temperatury..... 28
Włączanie funkcji SuperCool ❄..... 28
Wyłączanie funkcji SuperCool ❄..... 28
Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia 29
Różne obszary chłodzenia..... 29
Prawidłowe przechowywanie produktów spożywczych 30
Przechowywanie żywności w szufladach na owoce i warzywa (VeggieBox)..... 30
Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych.. 31
Przechowywanie gotowych mrożonek 31
Zamrażanie świeżych produktów spożywczych 31
Szybkie schładzanie napojów..... 32
Przygotowywanie kostek lodu 32

Dopasowywanie ustawień..... **33**
Włączanie funkcji blokady..... 33
Wyłączanie funkcji blokady..... 33
Włączanie trybu szabasowego..... 33
Wyłączanie trybu szabasowego..... 33
Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego..... 34
Aktywacja połączenia Wi-Fi..... 34
Dezaktywacja połączenia Wi-Fi 34
Włączanie trybu pokazowego 35
Wyłączanie trybu pokazowego 35
Wyjście z trybu serwisowego..... 35

Czyszczenie i konserwacja **36**
Wskazówki dotyczące środków czyszczących 36

Spis treści

Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia 37
Czyszczenie wnętrza 37
Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń 37
Wyjmowanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia 38
Czyszczenie uszczelki drzwi 38
Czyszczenie otworów wentylacyjnych 38
Odmrażanie 39

Usuwanie problemów **42**
Oświetlenie wnętrza 45
Przyczyny powstawania hałasu 46

Serwis **48**
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki 48
Baza danych EPREL 48
Gwarancja 48

Instalowanie **49**
Miejsce ustawienia 49
Klasa klimatyczna 50
Wentylacja 51
Ustawienie side-by-side 51
Przekładanie zawiasów drzwi 51
Zamawianie drukowanej instrukcji montażu 52
Drzwiczki meblowe 52
– wymiar szczeliny 52
Ciężar drzwiczek meblowych 53
Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia 53
Wymiary do zabudowy 54
Nisza do zabudowy/widok z boku 54
Przyłącza 55
Zabudowa urządzenia 56
Do zabudowy urządzenia potrzebne są następujące narzędzia: 56
Przygotowanie urządzenia 56
Wsuwanie urządzenia chłodniczego 57
Wyrównywanie urządzenia chłodniczego 58
Mocowanie urządzenia w niszy 60
Montaż drzwiczek meblowych 60
Podłączenie elektryczne 63

Informacje **65**
Deklaracja zgodności 65
Prawa autorskie i licencje 65

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i materialnych.
Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu. Są w niej zawarte ważne wskazówki dotyczące zabudowy, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.
Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie podkreśla, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia, oraz bezwzględnie się do nich stosować.
Firmy Miele nie można pociągnąć do odpowiedzialności za szkody, które wystąpią w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.
Instrukcję użytkowania i montażu zachować do późniejszego wykorzystania. Instrukcję obsługi i montażu przekazać kolejnemu właścicielowi.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak np.:
– w sklepach, biurach i podobnych środowiskach pracy,
– w gospodarstwach rolnych,
– przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych pomieszczeniach mieszkalnych.
Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

▶ Stosować urządzenie chłodnicze wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania żywności oraz, w zależności od modelu, do przechowywania mrożonek, do zamrażania świeżych produktów spożywczych i do wytwarzania lodu.
Urządzenie chłodnicze bez zamrażalnika nie nadaje się do zamrażania żywności.
Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do zintegrowanej instalacji podblatowej.
Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

▶ Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.
Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługę.

▶ Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.
Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

Dzieci w gospodarstwie domowym

▶ Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia chłodniczego, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.

▶ Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

▶ Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

▶ Niebezpieczeństwo zadławienia. Podczas zabawy materiałami opakowania (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub naciągnąć na głowę i się udusić. Materiały opakowania przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Bezpieczeństwo techniczne

▶ Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



W przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego: czynnik chłodniczy i olej mogą wydostać się na zewnątrz i zapalić.

▶ Uwaga: Zagrożenie pożarowe/materiały palne. Ten symbol znajduje się na kompresorze i wskazuje na materiały palne. Nie usuwać tej naklejki.

Czynnik chłodniczy znajdujący się w urządzeniu (informacja na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale palny. Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia. Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.
Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu, a ulatniający się czynnik chłodniczy może się zapalić.
W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.

▶ Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie chłodnicze jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m^3 kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

▶ Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zasłoniete lub zastawione, w przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego może powstać palna mieszanina gazu i powietrza. Należy bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych. Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem.
W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.

▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.

▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej.
Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).

▶ Uszkodzony przewód przyłączeniowy wolno wymienić wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (do nabycia w sklepie internetowym Miele lub w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.

▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.

▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub pryskającą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).

▶ Niniejszego urządzenia nie wolno użytkować w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).

▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

▶ Używać urządzenia wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby było zagwarantowane jego bezpieczne działanie.

▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:

- bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
- bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
- przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej.
  W przypadku urządzeń z wtyczką w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy wolno wykonywać wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.

▶ Jeżeli naprawa urządzenia chłodniczego nie zostanie przeprowadzona przez wykwalifikowanego specjalistę lub pracownika serwisu firmy Miele, ewentualne roszczenia gwarancyjne wygasają.

▶ W przypadku wymiany uszkodzonych podzespołów mających wpływ na bezpieczeństwo firma Miele gwarantuje, że wyłącznie oryginalne części zamienne Miele w pełni spełniają wymogi bezpieczeństwa.

▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. dotyczące temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) to urządzenie chłodnicze jest wyposażone w specjalny element świetlny. Tego specjalnego elementu świetlnego wolno używać wyłącznie do przewidzianych dla niego zastosowań. Element świetlny nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele. To urządzenie chłodnicze zawiera kilka źródeł światła, które wykazują co najmniej klasę efektywności energetycznej G.

Prawidłowa instalacja

▶ Zamontować urządzenie chłodnicze zgodnie z instrukcją montażu.

▶ Przy transporcie i instalacji urządzenia chłodniczego zawsze zakładać rękawice ochronne.

▶ Ustawiać urządzenie chłodnicze z pomocą drugiej osoby.

▶ Zamiany zawiasów stronami (jeśli jest wymagana) należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.

Prawidłowe użytkowanie

▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, przez co urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.

▶ Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać. Zużycie energii wzrasta i w rezultacie może dojść do uszkodzenia elementów.

▶ Niebezpieczeństwo uszkodzenia spowodowane produktami spożywczymi zawierającymi tłuszcz lub olej. Jeśli w urządzeniu chłodniczym lub na drzwiach urządzenia są przechowywane produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać, aby wyciekający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z elementami urządzenia chłodniczego, które są wykonane z tworzyw sztucznych. Może to prowadzić do powstawania rys naprężeniowych w tworzywie sztucznym, w wyniku czego tworzywo może się łamać lub pękać.

▶ Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu spowodowane łatwo zapalnymi mieszaninami gazowymi. Nie przechowywać w urządzeniu chłodniczym substancji wybuchowych ani produktów zawierających palne gazy nośne (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych. Odpowiednie puszki z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Wydobywające się gazy mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych.

▶ Niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać w urządzeniu chłodniczym żadnych urządzeń elektrycznych (np. do wytwarzania lodów włoskich). Może to spowodować iskrzenie.

▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Nie przechowywać w zamrażalniku żadnych puszek ani butelek z napojami zawierającymi dwutlenek węgla lub z płynami, które mogą zamarznąć. Puszki lub butelki mogą popękać.

▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Butelki, które zostały włożone do zamrażalnika w celu szybkiego schłodzenia należy wyjąć najpóźniej po jednej godzinie. Butelki mogą popękać.

▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Nie dotykać zamrożonych produktów ani elementów metalowych mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć.

▶ Niebezpieczeństwo zranień. Nigdy nie brać do ust kostek lodu ani lodów na patyku, szczególnie lodów wodnych, bezpośrednio po wyjęciu z zamrażalnika.
Ze względu na bardzo niską temperaturę mrożonek wargi lub język mogą przymarznąć.

▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych częściowo lub całkowicie produktów spożywczych. Należy je zużyć tak szybko, jak to możliwe, ponieważ tracą one wartości odżywcze i się psują. Rozmrożone produkty spożywcze można z powrotem zamrozić po ugotowaniu lub upieczeniu.

▶ W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.
Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.

▶ Aby możliwie jak najszybciej głęboko zamrozić produkty spożywcze, nie może dojść do przekroczenia maksymalnej zdolności mrożenia. Maksymalną zdolność mrożenia w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej „Zdolność mrożenia ...kg/24 h”.

Części zamienne i akcesoria

▶ Firma Miele nie ponosi odpowiedzialności za stosowanie akcesoriów, które nie są oryginalnymi akcesoriami firmy Miele. Firma Miele nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń wynikających z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt, o ile szkody lub wady wynikają z użycia lub montażu akcesoriów, które nie zostały wyprodukowane przez firmę Miele lub nie zostały przez nią zatwierdzone.

▶ Oryginalne części zamienne Miele są dostępne przez co najmniej 10, a maksymalnie 15 lat od momentu zakończenia produkcji seryjnej danego modelu urządzenia chłodniczego.

Czyszczenie i konserwacja

▶ Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.
Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.

▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.
Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

▶ Ostrzeżenie. Nie stosować do przyspieszenia procesu odmrażania żadnych mechanicznych lub innych środków pomocniczych, które nie zostały zalecone przez producenta.

▶ Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdatne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:

- usunięcia warstwy szronu i lodu,
- podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.

▶ Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.

▶ Nie używać rozmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania. Rozmrażacze w aerozolu i środki do odladzania mogą wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać uszkadzające tworzywa sztuczne rozpuszczalniki lub spulchniacze albo być szkodliwe dla zdrowia.

Transport

▶ Urządzenie chłodnicze zawsze transportować w pozycji pionowej i w opakowaniu transportowym, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

Utylizacja starego urządzenia

▶ Bawiące się dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu chłodniczym i udusić.

- Zdemontować drzwi urządzenia.
- Wyjąć szuflady.
- Pozostawić półki w urządzeniu chłodniczym, aby dzieci nie mogły się łatwo do niego wspiąć.
- W razie potrzeby zniszczyć zamek drzwi starego urządzenia chłodniczego. Dzięki temu można zapobiec sytuacji, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w śmiertelnie niebezpiecznej sytuacji.

▶ Niebezpieczeństwo porażenia prądem prądem elektrycznym!

- Odciąć wtyczkę od przewodu zasilającego.
- Odciąć przewód zasilający od starego urządzenia.

Zutylizować wtyczkę i przewód zasilający oddzielnie od starego urządzenia.

▶ Upewnić się w trakcie i po utylizacji, że urządzenie chłodnicze nie jest odstawione w pobliżu benzyny lub innych palnych gazów i cieczy.

▶ Niebezpieczeństwo pożaru przez wyciek oleju lub czynnika chłodniczego.
Znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy i olej są palne. Wyciekający czynnik chłodniczy lub olej może się zapalić przy odpowiednio wysokiej koncentracji i w kontakcie z zewnętrznym źródłem ciepła. Podczas utylizacji upewnić się, że obieg chłodniczy nie zostanie uszkodzony. W ten sposób można uniknąć niekontrolowanego wycieku czynnika chłodniczego (dane na tabliczce znamionowej) i oleju.

▶ Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkadzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

Symbol na kompresorze (w zależności od modelu)

Ta wskazówka ma znaczenie wyłącznie dla recyklingu. W normalnym użytkowaniu nie występuje żadne zagrożenie.



▶ Olej z kompresora w przypadku połknięcia i wniknięcia do dróg oddechowych może doprowadzić do śmierci.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stare urządzenie chłodnicze nie zostało uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.
W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Tak można zaoszczędzić energię...

Miejsce ustawienia

Przy podwyższonej temperaturze otoczenia urządzenie chłodnicze musi częściej chłodzić i zużywa przy tym więcej energii. Dlatego:

- Ustawiać urządzenie chłodnicze w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie ustawiać urządzenia chłodniczego obok źródeł ciepła (grzejnik, kuchenka).
- Chronić urządzenie chłodnicze przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Zadbać o idealną temperaturę otoczenia około 20°C.
- Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne i regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.

Ustawienie temperatury

Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii! Zalecane są następujące ustawienia:

- komora chłodzenia 4 do 5°C.
- zamrażalnik -18 °C.

Użytkowanie

Wprowadzenie ciepła i utrudniona cyrkulacja powietrza powodują większe zużycie energii. Dlatego należy przestrzegać następujących zasad:

- Drzwi urządzenia zawsze należy otwierać możliwie jak najkrócej. Odpowiednie posegregowanie produktów spożywczych ułatwia orientację.
- Całkowicie zamykać drzwi urządzenia po otwarciu.
- Przed włożeniem do urządzenia chłodniczego schłodzić ciepłe produkty spożywcze i napoje.
- Produkty spożywcze wkładać do urządzenia chłodniczego dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.
- Nie przepełniać komór, aby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Zachować rozmieszczenie szuflad i półek jak w stanie fabrycznym.

- Zamrożone produkty wkładać do rozmrażania do komory chłodzenia.

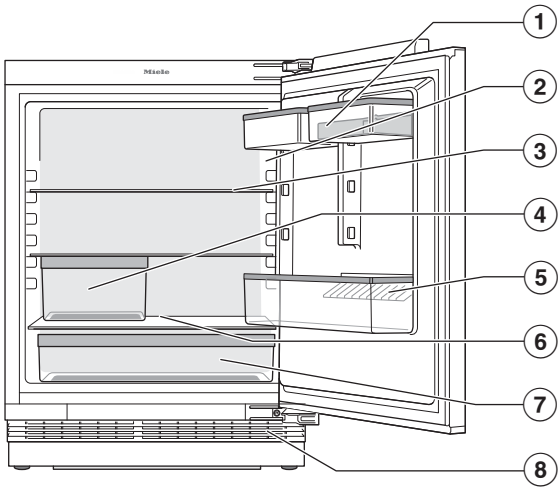
Odmrażanie

Warstwa lodu pogarsza przekazywanie zimna do mrożonek. Dlatego:

- Odmrozić zamrażalnik przy warstwie lodu o grubości maksymalnie 0,5 cm.

Opis urządzenia

KU 7015



① Półka z wkładką na jajka w drzwiach urządzenia

② Wyświetlacz

③ Półka

④ Szuflada na owoce i warzywa (VeggieBox)

⑤ Półka na butelki z uchwytem na butelki:
Uchwyt na butelki można przesuwać w prawo lub w lewo, tworząc miejsce na kartony z napojami.

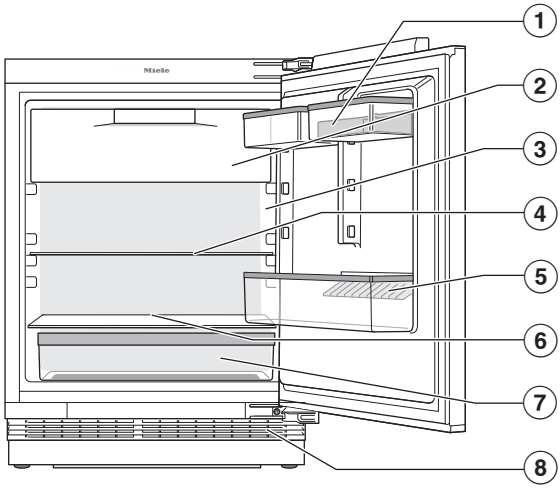
⑥ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:
Skraplająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.

⑦ Szuflada na owoce i warzywa (VeggieBox)

⑧ Kratka wentylacyjna

Wprowadzenie

KU 7016



① Półka z wkładką na jajka w drzwiach urządzenia

② Zamrażalnik

③ Wyświetlacz

④ Półka

⑤ Półka na butelki z uchwytem na butelki:
Uchwyt na butelki można przesuwać w prawo lub w lewo, tworząc miejsce na kartony z napojami.

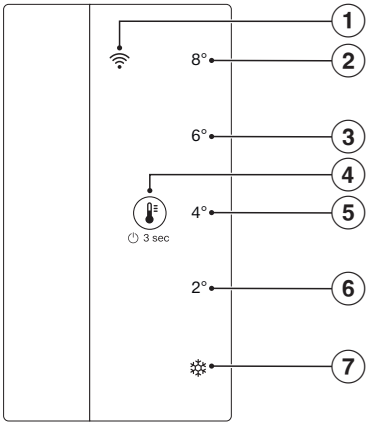
⑥ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:
Skraplająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.

⑦ Szuflada na owoce i warzywa (VeggieBox)

⑧ Kratka wentylacyjna

Wyświetlacz

Wyświetlacz dotykowy może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.
Wyświetlacza dotykowego dotykać wyłącznie palcami.
Gdy palce są zimne, wyświetlacz dotykowy może nie zareagować.



① LED Wi-Fi

② LED 8 °C

③ LED 6 °C

④ Symbol obsługi

⑤ LED 4 °C
(podmenu:
Powrót do ustawień fabrycznych)

⑥ LED 2 °C
(podmenu: Tryb szabasowy)

⑦ SuperCool
(podmenu: Blokada)

Obsługa urządzenia chłodniczego poprzez wyświetlacz

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby włączyć urządzenie chłodnicze.
- Nacisnąć symbol kilkukrotnie raz za razem, żeby sterować diodami LED w menu głównym i w podmenu.

Dioda LED wybranej temperatury lub funkcji świeci.

- Naciskać symbol przez 7 sekund, następnie przejść z menu głównego do podmenu.

Po 5 sekundach bez wybrania funkcji wskazanie przeskakuje z powrotem do menu głównego.
Po wybraniu funkcji w podmenu zapala się przypisana do niej dioda LED.

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby wyjść z podmenu i dostać się z powrotem do menu głównego.

Zasady obsługi

Obsługa urządzenia chłodniczego odbywa się za pomocą symbolu na wyświetlaczu. Za pomocą tego symbolu można przełączać się między menu głównym i podmenu oraz nawigować w obu menu. Decydujące znaczenie dla wyboru ma przy tym długość naciśnięcia symbolu .

Krótkie naciśnięcie symbolu

Krótkie naciśnięcie symbolu umożliwia poruszanie się po menu głównym i podmenu, aż do osiągnięcia żądanej temperatury lub funkcji.

Naciskanie symbolu przez 3 sekundy

Gdy naciska się symbol przez 3 sekundy, istotne jest, w jakim stanie aktualnie znajduje się urządzenie chłodnicze. Wyłączone urządzenie zostaje włączone. Urządzenie w menu głównym zostaje wyłączone. Urządzenie w podmenu przechodzi do menu głównego. Aktywna funkcja zostaje zdezaktywowana.

Naciskanie symbolu przez 7 sekund

Gdy w menu głównym symbol będzie naciskany przez 7 sekund, otworzy się podmenu. Znajdują się Państwo w podmenu, gdy wszystkie 5 diod LED świeci się jednocześnie. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wybrana żadna funkcja, wyświetlacz przeskakuje z powrotem do menu głównego.

Menu główne

W menu głównym można wybrać jedno z 5 ustawień, a mianowicie temperatury 8 °C, 6 °C, 4 °C i 2 °C, a także funkcję SuperCool .

Podmenu

W podmenu można wybrać 3 funkcje, a mianowicie funkcję blokady na diodzie LED , tryb szabasowy na diodzie LED 2 °C oraz resetowanie do ustawień fabrycznych na diodzie LED 4 °C.

Tryb uśpienia wyświetlacza

Tryb uśpienia włącza się, gdy symbol w menu głównym nie będzie naciskany przez 10 sekund. Zapobiega to przypadkowemu przestawieniu temperatury. Tryb uśpienia można zakończyć przez krótkie naciśnięcie symbolu .

Kontrolki LED

Diody LED mogą świecić lub migać, wskazując stan urządzenia. Jeśli dioda LED świeci się, wybrana jest temperatura lub aktywna jest funkcja. Migająca dioda LED sygnalizuje awarię zasilania lub alarm temperaturowy, aż ustawiona temperatura zostanie osiągnięta. Jeśli kilka diod LED miga jednocześnie, wystąpił błąd. Jeśli miga symbol , można utworzyć połączenie Wi-Fi lub urządzenie jest w trakcie nawiązywania połączenia.

Bezpieczeństwo

Funkcja blokady

Włączona funkcja blokady chroni przed niepożądanym wyłączeniem urządzenia chłodniczego i przed niezamierzonym przestawieniem przez osoby nieuprawnione, np. dzieci.

Funkcja blokady znajduje się w podmenu na diodzie LED ⛭.

Alarm drzwi

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm drzwi, żeby uniknąć strat energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić chłodzone produkty przed ogrzaniem.

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, rozlega się sygnał ostrzegawczy i pulsuje oświetlenie wnętrza.

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, sygnał ostrzegawczy milknie.

Wcześniejsze wyłączanie alarmu drzwi

■ Nacisnąć krótko 🌡.

Sygnał ostrzegawczy milknie.

Gdy drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte, sygnał ostrzegawczy powtarza się po chwili.

Łączenie z siecią

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w zintegrowany moduł Wi-Fi. Moduł Wi-Fi umożliwia nawiązanie połączenia z siecią domową i korzystanie z aplikacji Miele na mobilnym urządzeniu końcowym.

Po pierwszym połączeniu urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi połączenie będzie automatycznie przywracane przy każdym ponownym włączeniu urządzenia.

Upewnić się, że w miejscu ustawienia urządzenia chłodniczego jest dostępna sieć Wi-Fi o wystarczającej sile sygnału.

Połączenie urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi zwiększa zużycie energii również wtedy, gdy urządzenie chłodnicze jest wyłączone.

Połączenie z siecią Wi-Fi można wyłączyć w ustawieniach.

Smart Extras dzięki aplikacji Miele*

Połączenie z siecią za pośrednictwem aplikacji Miele oferuje dostęp do wielu funkcji Smart Extras, które obejmują między innymi:

- sprawdzanie informacji o stanie,
- korzystanie z dodatkowych przydatnych funkcji,
- możliwość korzystania z najnowszych usprawnień i rozwiązań firmy Miele dzięki aktualizacjom oprogramowania urządzenia chłodniczego.

Szczegółowe informacje na temat Smart Extras można znaleźć na stronie internetowej Miele, w Apple App Store® lub Google Play Store™.

* Dodatkowa oferta cyfrowa Miele & Cie. KG. W zależności od modelu i lokalizacji zakres funkcji może się różnić. Wymagane jest wyrażenie zgody na ogólne warunki handlowe oraz politykę prywatności w odniesieniu do produktów i usług cyfrowych firmy Miele w aplikacji Miele. Miele zastrzega sobie prawo do zmiany lub wycofania oferty cyfrowej w dowolnym momencie.

Funkcje urządzenia

Funkcja SuperCool ❄

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄**komora chłodzenia** i **zamrażalnik** (w zależności od modelu) bardzo szybko schładzają się do najzimniejszej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada. Wybrać tę funkcję, gdy mają zostać szybko schłodzone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów lub przed zamrażaniem świeżych produktów spożywczych. Dzięki temu produkty spożywcze zostaną szybko przemrożone „na wskroś“ i zachowają wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona **3 godziny przed włożeniem** produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 18 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia.

Wskazówka: Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄ można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

Tryb szabasowy

W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie chłodnicze dysponuje trybem szabasowym.

Przy włączonym trybie szabasowym zostają zdezaktywowane:

- oświetlenie wnętrza przy otwartych drzwiach urządzenia
- wszystkie sygnały akustyczne i optyczne
- wskazania temperatury
- połączenie Wi-Fi
- wszystkie funkcje wyświetlacza z wyjątkiem funkcji dezaktywacji trybu szabasowego

Wszystkie inne włączone wcześniej funkcje pozostają aktywne.

Funkcja Tryb szabasowy wyłącza się automatycznie po ok. 80 godzinach.

Po awarii zasilania urządzenie powraca do trybu szabasowego.

Funkcja Tryb szabasowy znajduje się w podmenu na diodzie LED 2 °C.

Ustawienia fabryczne

Tutaj można przywrócić ustawienia urządzenia chłodniczego do ich stanu fabrycznego. Połączenie Wi-Fi również zostanie zresetowane.

Wskazówka: Jest to zalecane w przypadku utylizacji urządzenia chłodniczego, jego sprzedaży lub uruchamiania używanego urządzenia chłodniczego.

Funkcja ustawień fabrycznych znajduje się w podmenu na diodzie LED 4 °C.

Tryb pokazowy

Tryb pokazowy umożliwia sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne.

Organizacja wnętrza

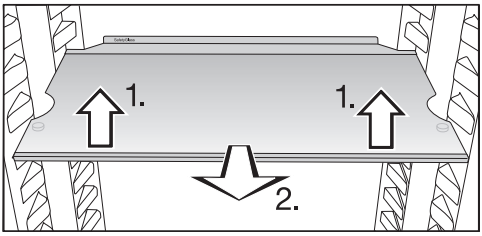
Przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki

Półki w drzwiach urządzenia/półki na butelki należy przekładać wyłącznie w stanie niezaładowanym.

- Przesunąć półkę w drzwiach/półkę na butelki do góry i wyjąć ją do przodu.
- Założyć z powrotem półkę w drzwiach/półkę na butelki w dowolnym miejscu.

Przekładanie półek

Półki można przekładać w zależności od wysokości chłodzonych produktów.



- Lekko unieść półkę z przodu i pociągnąć ją trochę do przodu.
- Unieść półkę wycięciami nad podpórki, żeby przełożyć ją do góry lub do dołu.
- Wsunąć półkę.

Półki są zabezpieczone przed niezamierzonym wyciągnięciem przez ograniczniki wysuwu.

Krawędź oporowa przy tylnej listwie ochronnej półki musi być skierowana do góry, żeby produkty spożywcze nie dotykały do tylnej ścianki i do niej nie przymarzały.

Wyposażenie dodatkowe

Asortyment Miele obejmuje wiele pomocnych akcesoriów i środków do czyszczenia i pielęgnacji, dostosowanych do urządzenia.

W sklepie internetowym Miele, w serwisie Miele lub u swojego sprzedawcy Miele można nabyć produkty przeznaczone specjalnie do urządzeń chłodniczych, jak np. środki do pielęgnacji urządzeń i akcesoria.

Do sklepu internetowego Miele można się dostać za pomocą następującego kodu QR:



Przed pierwszym użyciem

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposażenie (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“).

Podłączanie urządzenia chłodniczego

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.

Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

Włączanie urządzenia

- Otworzyć drzwi urządzenia.
- Naciskać symbol przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Chłodziarka zaczyna chłodzić i oświetlenie wnętrza zapala się przy otwartych drzwiach urządzenia.

Urządzenie chłodnicze reguluje się na ustawioną wstępnie temperaturę.

Przy pierwszym uruchomieniu lub jeśli urządzenie nie było wcześniej połączone z siecią Wi-Fi, połączenie jest możliwe przez kilka minut.
Jeśli urządzenie było już połączone z siecią Wi-Fi, połączy się automatycznie.

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin.

Wyłączanie urządzenia chłodniczego

Znajdujesz się w menu głównym.

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Diody LED na wyświetlaczu przestają się świecić, oświetlenie wnętrza jest wyłączone i urządzenie nie chłodzi.

Uwaga: urządzenie chłodnicze nie jest odłączone od sieci elektrycznej, gdy jest wyłączone.

W razie dłuższej nieobecności

Gdy urządzenie chłodnicze będzie przez dłuższy czas wyłączone, ale nie zostanie umyte, przy zamkniętych drzwiach istnieje ryzyko powstania pleśni.
Koniecznie umyć urządzenie chłodnicze.

Jeśli urządzenie chłodnicze nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Odmrozić zamrażalnik (w zależności od modelu).
- Wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte, żeby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia zapachu.

Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych

Przy łączeniu z siecią należy pamiętać o następujących wymaganiach:

1. W miejscu ustawienia dostępna jest sieć domowa.
   Masz przygotowane hasło do sieci Wi-Fi.
2. Aplikacja Miele jest dostępna na mobilnym urządzeniu końcowym.
3. Posiadasz konto użytkownika w aplikacji Miele.

Aplikacja Miele

Aplikację Miele można bezpłatnie pobrać z Apple App Store® lub z Google Play Store™.

Pobierz w App Store

POBIERZ Z Google Play

Aktywacja połączenia Wi-Fi

Połączenie z siecią Wi-Fi jest fabrycznie wyłączone. Symbol ᯤ jest wygaszony.

- Naciskać symbol 🌡 przez 3 sekundy, żeby wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Następnie naciskać symbol 🌡 przez 3 sekundy, żeby włączyć urządzenie chłodnicze.

Symbol ᯤ miga na wyświetlaczu przez kilka minut. W tym czasie można połączyć urządzenie z siecią Wi-Fi. Jeśli okno czasowe dla połączenia nie jest wystarczające, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Po nawiązaniu połączenia zapala się symbol ᯤ.

Przeprowadzanie Scan & Connect

- Proszę zeskanować kod QR.

Jeśli posiadają Państwo zainstalowaną aplikację Miele i utworzone konto użytkownika, zostaną Państwo przekierowani bezpośrednio do łączenia z siecią.

Jeśli nie zainstalowali Państwo jeszcze aplikacji Miele, zostaną Państwo skierowani do sklepu Apple App Store® lub Google Play Store™.

- Proszę zainstalować aplikację Miele i skonfigurować konto użytkownika.
- Zeskanować ponownie kod QR.

Aplikacja Miele przeprowadzi Państwa przez konfigurację.

(w zależności od modelu)

Ustawianie temperatury

Znajdujesz się w menu głównym.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED wybranej temperatury.

⚠ Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.
Przy wstępnie ustawionej temperaturze w komorze chłodzenia **4 °C** uzyskuje się **-18 °C** w zamrażalniku.
Proszę pamiętać, że przy wyższej temperaturze w komorze chłodzenia również temperatura w zamrażalniku wzrasta powyżej -18 °C.
Aby zamrozić świeże produkty spożywcze w zamrażalniku, wymagana jest temperatura **-18 °C**.
Przy wyższej temperaturze w zamrażalniku ulega poza tym skróceniu trwałość produktów spożywczych.

Proszę pamiętać, że temperatury w zamrażalniku mogą się wahać przy niewielkim załadunku. Może się zdarzyć, że zostaną osiągnięte temperatury cieplejsze niż -18 °C.

Przy stałej temperaturze w zamrażalniku -18 °C i odpowiedniej higienie można wykorzystać maksymalny czas przechowywania produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

Włączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona **3 godziny przed włożeniem** produktów spożywczych lub napojów.

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED ❄.

Dioda LED ❄ świeci się na pomarańczowo.

Wyłączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 18 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia.

Wskazówka: Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄ można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta wybrana temperatura.

Funkcja SuperCool jest zdezaktywowana, a dioda LED ❄ nie świeci już na pomarańczowo.

Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia

⚠ Zagrożenie wybuchowe przez łatwo zapalne mieszaniny gazowe.

Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Odpowiednie puszki z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Ewentualnie wydobywające się gazy mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej.

Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, mogą wystąpić rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.

Zwrócić uwagę na to, żeby ewentualnie wypływający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z plastikowymi elementami urządzenia chłodniczego.

Jeśli cyrkulacja powietrza nie jest wystarczająca, zmniejsza się wydajność chłodzenia i wzrasta zużycie energii.

Nie przechowywać produktów spożywczych zbyt blisko siebieani w bezpośrednim kontakcie z tylną ścianką, tak żeby powietrze miało możliwość swobodnej cyrkulacji.

Różne obszary chłodzenia

Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza w komorze chłodzenia tworzą się różne strefy temperaturowe.

Zimne, ciężkie powietrze opada w dolny obszar komory chłodzenia. Proszę wykorzystywać różne strefy chłodzenia przy przechowywaniu produktów spożywczych.

Najcieplejszy obszar

Najcieplejszy obszar w komorze chłodzenia jest na samej górze z przodu i w drzwiach urządzenia. Obszary te należy wykorzystywać np. do przechowywania masła, aby umożliwić smarowanie nim, oraz sera, aby zachował aromat.

Najzimniejszy obszar

Najzimniejszy obszar w komorze chłodzenia znajduje się bezpośrednio nad górną szufladą na owoce i warzywa (VeggieBox) oraz przy tylnej ściance.

Ustawienie temperatury 4°C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Dlatego proszę wykorzystywać te obszary dla wszystkich wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak np.:

- ryby, mięso, drób
- wędliny, dania gotowe
- dania i wypieki z jajek i śmietany
- świeże ciasto drożdżowe na placek, pizzę, kisz
- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- humus, pasta warzywna, roślinne zamienniki sera

- zapakowane w folię gotowe warzywa
- ogólnie wszystkie świeże produkty spożywcze (których termin przydatności do spożycia odwołuje się do temperatury przechowywania poniżej 4 °C)

Wskazówka: Przechowywać produkty spożywcze w taki sposób, żeby nie dotykały tylnej ścianki komory chłodzenia. W przeciwnym razie produkty spożywcze mogą przymarznąć do tylnej ścianki.

Prawidłowe przechowywanie produktów spożywczych

Produkty spożywcze należy przechowywać w komorze chłodzenia zapakowane lub dobrze przykryte. Dzięki temu unika się przejmowania zapachów, wysuszenia produktów spożywczych i przenoszenia ewentualnych drobnoustrojów. Jest to szczególnie istotne przy przechowywaniu zwierzęcych produktów spożywczych. Proszę uważać na to, żeby szczególnie takie produkty spożywcze jak surowe mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi. Przy prawidłowym ustawieniu temperatury i odpowiedniej higienie można znacznie przedłużyć okres przydatności do spożycia produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

Owoce i warzywa

Świeże owoce i warzywa należy przechowywać zapakowane w szufladach na owoce i warzywa (VeggieBox). Nadkrojone owoce i warzywa przechowywać również pod przykryciem lub szczelnie zapakowane.

Produkty spożywcze bogate w białko

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Przechowywanie żywności w szufladach na owoce i warzywa (VeggieBox)

W szufladach VeggieBox panują dobre warunki do przechowywania owoców i warzyw.

Podwyższona wilgotność powietrza powoduje, że produkty spożywcze zachowują swoją własną wilgoć i nie wysychają tak szybko. Temperatura odpowiada w przybliżeniu temperaturze w tradycyjnej chłodziarce.

Proszę pamiętać, że dobry stan wyjściowy produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla dobrych rezultatów przechowywania.

Zmiana wilgotności powietrza w szufladach VeggieBox

Wilgotność powietrza w szufladachVeggieBox zależy zasadniczo od rodzaju i ilości przechowywanych produktów spożywczych, gdy produkty spożywcze są przechowywane bez opakowania.
Przy niewielkim załadunku wilgotność powietrza może być zbyt niska.

- Przy niewielkim załadunku produkty spożywcze należy zapakować w szczelne opakowania.

Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych

⚠ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane spożyciem zepsutych produktów spożywczych.

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż -18°C, należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały całkowicie lub częściowo rozmrożone. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wtedy skróceniu.

Sprawdzić, czy mrożonki nie są całkowicie lub częściowo rozmrożone. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać produkty spożywcze dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

Świeże produkty spożywcze muszą zostać zamrożone jak najszybciej, aby zachowały wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Przechowywanie gotowych mrożonek

- Gdy chcą Państwo przechowywać gotowe mrożonki, już podczas dokonywania zakupu w sklepie należy sprawdzić:
  - czy opakowanie nie jest uszkodzone
  - datę przydatności do spożycia
  - temperaturę chłodzenia w chłodziarce sklepowej (musi wynosić -18 °C lub mniej)
- W miarę możliwości mrożonki należy transportować w torbie izolacyjnej i szybko przełożyć do urządzenia chłodniczego.

Zamrażanie świeżych produktów spożywczych

Nieodpowiednie do zamrażania

Proszę zwrócić uwagę, że określone produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania. Należą do nich np. rodzaje warzyw, które zwykle są spożywane na surowo, jak sałata liściasta lub rzodkiewka.

Na co zwrócić uwagę przed wkładaniem

- 3 godziny przed włożeniem produktów spożywczych włączyć funkcję SuperCool ❄.

Mrożonki znajdujące się już w urządzeniu uzyskają dzięki temu rezerwę zimna.

- Zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.

Wskazówka: Aby owoce i warzywa zachowały kolor, smak, aromat i witaminę C, przed zamrożeniem należy je zblanszować. W tym celu warzywa należy wkładać porcjami do wrzącej wody na 2–3 minuty. Następnie wyjąć warzywa i szybko schłodzić w zimnej wodzie. Pozostawić warzywa do obcieknięcia.

Pakowanie mrożonek

- Produkty należy zamrażać w porcjach.

Wskazówka: Aby uniknąć oparzeń mrozowych żywności, należy wybrać odpowiednie opakowanie (jak np. pojemnik do zamrażania).

- Wycisnąć powietrze z opakowania i zamknąć szczelnie opakowanie.
- Opisać na opakowaniu zawartość i datę zamrożenia.

Wkładanie mrożonek

Zamrażane produkty spożywcze nie mogą dotykać już zamrożonych produktów spożywczych, aby nie spowodować ich rozmrożenia.

- Aby uniknąć przymarzania produktów spożywczych, opakowania należy wkładać suche.
- Rozłożyć zamrażane produkty na całym dnie zamrażalnika lub w kontakcie z bocznymi ściankami, żeby możliwie szybko przemarzły „na wskroś“.

Na co zwrócić uwagę po zamrażaniu

- Wyłączyć funkcję SuperCool ❄.

Szybkie schładzanie napojów

- Jeśli do komory mrożenia zostały włożone butelki w celu szybkiego schłodzenia, należy je z powrotem wyjąć **najpóźniej po jednej godzinie**. Butelki mogą popękać.

Przygotowywanie kostek lodu

- Napełnić tackę na kostki lodu w trzech czwartych wodą i wstawić na dno zamrażalnika.
- Do podważenia przymarzniętego pojemnika na kostki lodu zastosować tępy przedmiot, np. trzonek łyżki.

Wskazówka: Kostki lodu można łatwo wyjąć z tacki, gdy przytrzyma się ją przez chwilę pod bieżącą wodą.

Włączanie funkcji blokady

Urządzenie chłodnicze jest włączone.

- Naciskać symbol, aż po 7 sekundach rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy.

Wszystkie 5 diod LED świeci się jednocześnie. Znajdujesz się w podmenu. Po 5 sekundach bez wybrania funkcji wskazanie przeskakuje z powrotem do menu głównego.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED ❄.

Dioda LED ❄ zapala się i blokada jest włączona.

Wyłączanie funkcji blokady

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Funkcja blokady jest wyłączona. Znajdujesz się znowu w menu głównym.

Włączanie trybu szabasowego

Urządzenie chłodnicze jest włączone.

W czasie, gdy tryb szabasowy jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

- Naciskać symbol, aż po 7 sekundach rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy.

Wszystkie 5 diod LED świeci się jednocześnie. Znajdujesz się w podmenu. Po 5 sekundach bez wybrania funkcji wskazanie przeskakuje z powrotem do menu głównego.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED 2 °C.

Dioda LED 2 °C zapala się i tryb szabasowy jest włączony.

Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ ostrzeżenia optyczne i akustyczne są wyłączone.

⚠ Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego nie jest wskazywana, produkty spożywcze mogą być narażone na przebywanie w podwyższonej temperaturze przez dłuższy czas. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Jeśli podczas trybu szabasowego dojdzie do wystąpienia awarii zasilania, należy sprawdzić jakość produktów spożywczych.

Wyłączanie trybu szabasowego

Funkcja Tryb szabasowy wyłącza się automatycznie po ok. 80 godzinach.

Funkcję Tryb szabasowy można także w każdej chwili wyłączyć wcześniej.

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Tryb szabasowy jest wyłączony. Znajdujesz się znowu w menu głównym.

Oświetlenie wnętrza jest włączone. Świeci się dioda LED poprzednio ustawionej temperatury. Urządzenie łączy się z siecią Wi-Fi, jeśli było z nią wcześniej połączone. Jeśli urządzenie nie było wcześniej połączone z siecią Wi-Fi, symbol będzie migać przez kilka minut. W tym czasie możliwe jest nawiązanie połączenia.

Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego

- Naciskać symbol , aż po 7 sekundach rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy.

Wszystkie 5 diod LED świeci się jednocześnie. Znajdujesz się w podmenu. Po 5 sekundach bez wybrania funkcji wskazanie przeskakuje z powrotem do menu głównego.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED 4 °C.

Dioda LED 4 °C zapala się i wszystkie ustawienia zostają przywrócone do ustawień fabrycznych. Urządzenie wyłącza się po krótkim czasie.

Aktywacja połączenia Wi-Fi

Połączenie z siecią Wi-Fi jest fabrycznie wyłączone. Symbol jest wygaszony.

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Następnie naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby włączyć urządzenie chłodnicze.

Symbol miga na wyświetlaczu przez kilka minut. W tym czasie można połączyć urządzenie z siecią Wi-Fi. Jeśli okno czasowe dla połączenia nie jest wystarczające, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Po nawiązaniu połączenia zapala się symbol .

Dezaktywacja połączenia Wi-Fi

Aby zdezaktywować połączenie Wi-Fi, należy przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych.

- Naciskać symbol , aż po 7 sekundach rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy.

Wszystkie 5 diod LED świeci się jednocześnie. Znajdujesz się w podmenu. Po 5 sekundach bez wybrania funkcji wskazanie przeskakuje z powrotem do menu głównego.

- Naciskać szybko symbol raz za razem, aż zostanie osiągnięta dioda LED 4 °C.

Dioda LED 4 °C zapala się i wszystkie ustawienia zostają przywrócone do ustawień fabrycznych. Urządzenie wyłącza się po krótkim czasie.

Konfigurację sieci należy przywrócić do stanu fabrycznego w przypadku utylizacji urządzenia chłodniczego, sprzedaży lub rozpoczęcia użytkowania używanego urządzenia chłodniczego. Z urządzenia chłodniczego zostaną usunięte wszystkie dane osobiste. Poza tym poprzedni użytkownik nie będzie już miał dostępu do urządzenia chłodniczego.

Włączanie trybu pokazowego

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby wyłączyć urządzenie.
- Naciskać symbol przez 10 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Nacisnąć symbol szybko 5-krotnie.

Po 2 sekundach wszystkie diody LED zaświecą się krótko dwa razy. Tryb pokazowy jest włączony.

Wyłączanie trybu pokazowego

- Naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby wyłączyć urządzenie.
- Naciskać symbol przez 10 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Nacisnąć symbol szybko 5-krotnie.

Po 2 sekundach wszystkie diody LED zaświecą się krótko cztery razy. Wyświetlacz gaśnie. Tryb pokazowy jest wyłączony.

Po wyłączeniu trybu pokazowego urządzenie jest przywracane do ustawień fabrycznych.

Wyjście z trybu serwisowego

Jeśli przypadkowo został wywołany tryb serwisowy, można go łatwo zakończyć. Dioda LED Wi-Fi i dioda LED 8 °C migają jednocześnie.

- Odczekać 5 minut lub naciskać symbol przez 3 sekundy, żeby wyjść z trybu serwisowego.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia chłodniczego. Tabliczka ta będzie potrzebna w przypadku wystąpienia usterki.

Zwracać uwagę, aby do elektroniki ani do oświetlenia nie dostała się woda.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń spowodowane przez wnikającą wilgoć.
Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne.
Do czyszczenia urządzenia chłodniczego nie używać myjki parowej.

Przez otwór odpływowy na wodę z odmrażania nie może spływać woda z mycia.

Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia chłodniczego stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **żadnych**:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor
- środków rozpuszczających osady wapienne
- szorujących środków czyszczących (np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks)
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia stali szlachetnej
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do czyszczenia piekarników
- środków do mycia szkła
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków)
- środków do ścierania zabrudzeń
- ostrych skrobaków metalowych.

Do czyszczenia zalecamy czystą gąbczastą ściereczkę oraz ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć produkty spożywcze z urządzenia i złożyć je w chłodnym miejscu.
- Odmrozić zamrażalnik (w zależności od modelu) (patrz „Odmrażanie“).
- Do mycia należy wyjąć wszystkie pozostałe elementy, które można wyjąć.

Czyszczenie wnętrza

Czyścić urządzenie regularnie, ale przynajmniej raz w miesiącu, a zamrażalnik po każdym odmrażaniu.

W przypadku zabrudzeń nieczyszczonych przez dłuższy czas ich usunięcie może być więcej niemożliwe.
Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.
Zabrudzenia najlepiej usuwać od razu.

- Wyczyścić **wnętrze** czystą gąbczastą ściereczką, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha ręcznikiem kuchennym.
- Wyczyścić zamrażalnik po każdym odmrażaniu.

Utrzymywać w czystości rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania. Woda z odmrażania musi mieć zawsze możliwość swobodnego spływania.

- Rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania należy czyścić częściej przy pomocy patyczka higienicznego lub podobnego przedmiotu, żeby woda z odmrażania mogła spływać bez przeszkód.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy pozostawić urządzenie chłodnicze otwarte jeszcze przez chwilę.

Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń

Następujące elementy powinny być myte wyłącznie **ręcznie**:

- listwy ozdobne o wyglądzie stali szlachetnej
- tylne listwy ochronne na półkach
- półki z nadrukami
- pojemniki na owoce i warzywa (VeggieBox)
- wszystkie szuflady i pokrywy pojemników (występujące w zależności od modelu)
- przestawiana półka na butelki (dostępna jako wyposażenie dodatkowe)
- pojemnik do sortowania (dostępny jako wyposażenie dodatkowe)

Następujące elementy są przeznaczone do **mycia w zmywarce do naczyń**:

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt wysokie temperatury zmywania.
Mycie elementów urządzenia w zmywarce do naczyń w temperaturze przekraczającej 55°C może spowodować, że staną się one niezdatne do użytku i np. ulegną deformacji.
Dla elementów nadających się do mycia w zmywarce wybierać wyłącznie programy zmywania o temperaturze maksymalnej 55°C.

Elementy plastikowe mogą się przebarwić w zmywarce do naczyń w wyniku kontaktu z barwnikami naturalnymi, zawartymi np. w marchewkach, pomidorach i keczupie. Te przebarwienia nie mają żadnego wpływu na stabilność tych elementów.

- uchwyt na butelki, półeczka na jajka
- półki w drzwiach urządzenia (bez listew ozdobnych o wyglądzie stali szlachetnej)
- półki (bez listew i bez nadruków)
- uchwyt dla filtra zapachów (dostępny jako wyposażenie dodatkowe).

Wyjmowanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia

Rozkładanie półki/półki na butelki

Zdjąć listwę ozdobną o wyglądzie stali szlachetnej, zanim włoży się półkę/półkę na butelki do zmywarki do naczyń.

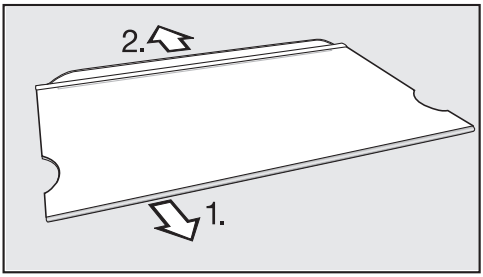
Aby zdjąć listwę ozdobną, należy postępować w następujący sposób:

- Postawić półkę na blacie roboczym.
- Ściągnąć listwę ozdobną zaczynając po jednej stronie.
- Po czyszczeniu zamocować z powrotem listwę ozdobną na półce.

Rozkładanie półek

Przed czyszczeniem półek należy zdjąć listwę ozdobną i tylną listwę ochronną. Należy przy tym postępować w następujący sposób:

- Położyć półkę na miękkiej podkładce (jak np. ścierka kuchenna) na blacie roboczym.



- Ściągnąć listwę ozdobną zaczynając po jednej stronie.
- Zdjąć listwę ochronną.
- Po czyszczeniu zamocować z powrotem listwę ozdobną i tylną listwę ochronną na półce.

Czyszczenie uszczelki drzwi

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek nieprawidłowego czyszczenia.
W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami uszczelka drzwi może się stać porowata.
Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

Czyszczenie otworów wentylacyjnych

Osady kurzu zwiększają zużycie energii.

- Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić pędzlem lub odkurzaczem (zastosować w tym celu np. ssawkę pędzlową odkurzacza Miele).

Po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia chłodniczego.
- Włączyć z powrotem urządzenie chłodnicze.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperCool, żeby komora chłodzenia szybko się oziębiła.
- Włożyć produkty spożywcze do komory chłodzenia i zamknąć drzwi urządzenia.
- Włożyć mrożonki z powrotem do zamrażalnika, gdy tylko temperatura w zamrażalniku będzie wystarczająco niska.

Odmrażanie

Komora chłodzenia odmraża się automatycznie.

Podczas pracy kompresora na tylnej ściance komory chłodzenia może się utworzyć, w zależności od działania urządzenia, szron i rosa. Nie ma potrzeba usuwania szronu ani rosy.

Woda z odmrażania spływa poprzez rynienkę i otwór odpływowy do systemu odparowywania z tyłu urządzenia chłodniczego. Pod wpływem ciepła kompresora woda z odmrażania odparowywuje automatycznie.

Utrzymywać w czystości rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania. Woda z odmrażania musi mieć zawsze możliwość swobodnego spływania.

Odmrażanie zamrażalnika

Zamrażalnik nie odmraża się automatycznie.

W trakcie normalnej pracy w zamrażalniku, np. na jego ściankach wewnętrznych z biegiem czasu tworzy się osad ze szronu i lodu. Intensywność tworzenia szronu i lodu jest uzależniona również od następujących przyczyn:

- Drzwiczki zamrażalnika były często i/lub długo otwierane.
- Została zamrożona duża ilość świeżych produktów spożywczych.
- Wilgotność powietrza w pomieszczeniu jest podwyższona.

Gruba warstwa lodu utrudnia otwarcie zamrażalnika. Ponadto zmniejsza się wydajność chłodzenia, przez co wzrasta zużycie energii.

- Zamrażalnik należy odmrażać od czasu do czasu, najpóźniej jednak wtedy, gdy utworzy się miejscowo warstwa lodu o grubości 0,5 cm.

Wskazówka: Wykorzystać czas, gdy w zamrażalniku nie ma zbyt wielu lub żadnych mrożonek, albo gdy wilgotność powietrza i temperatura w pomieszczeniu są niskie.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe odmrażanie.

Przy odmrażaniu należy zwrócić uwagę na to, żeby nie uszkodzić instalacji chłodniczej, uniemożliwiając w ten sposób działanie urządzenia chłodniczego.

Nie skrobać szronu i lodu. Nie używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów.

Nie stosować żadnych mechanicznych środków pomocniczych ani innych środków, które nie zostały zalecone przez producenta, żeby przyspieszyć proces odmrażania.

- 1 dzień przed odmrażaniem włączyć funkcję SuperCool ❄. Dzięki temu mrożonki znajdujące się w urządzeniu uzyskają rezerwę zimna i będą mogły być nieco dłużej przechowywane w temperaturze pokojowej.
- Wyjąć mrożonki i zawinąć je w kilka warstw papieru gazetowego lub w kołdrę.

Wskazówka: Mrożonki można również przechować w torbie termoizolacyjnej.

- Trzymać mrożonki w chłodnym miejscu, aż zamrażalnik znowu będzie gotowy do pracy.

Im dłużej mrożonki pozostają w temperaturze pokojowej, tym krótszy jest ich okres przydatności do spożycia.

Odmrażanie należy przeprowadzić szybko.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez gorąco i wnikającą wilgoć.

Para z myjki parowej, jak również elektryczne urządzenia grzewcze i płonące świece mogą uszkodzić tworzywa sztuczne i podzespoły elektryczne.

Do odmrażania urządzenia chłodniczego nie stosować żadnych myjek parowych, żadnych elektrycznych urządzeń grzewczych ani płonących świec.

⚠ Ryzyko uszkodzeń oraz zagrożenie zdrowia przez aerozole do odmrażania lub środki do odladzania.

Odmrażacze w aerozolu lub środki do odladzania mogą wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać uszkadzające tworzywa sztuczne rozpuszczalniki lub spulchniacze albo być szkodliwe dla zdrowia.

Nie stosować do odmrażania urządzenia chłodniczego żadnych odmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania.

Proszę uważać, żeby woda nie dostała się do zabudowy meblowej.

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Pozostawić otwarte drzwiczki zamrażalnika i drzwi urządzenia.

Wskazówka: Odmrażanie można przyspieszyć, wstawiając do zamrażalnika na podkładce garnek z gorącą (nie wrzącą) wodą. W takim przypadku przy odmrażaniu należy zamknąć drzwiczki zamrażalnika, żeby ciepło się nie ulatniało.

- Wyjąć oderwane kawałki lodu.
- Zebrać wielokrotnie wodę z odmrażania za pomocą gąbki lub ścierki.

Po odmrażaniu

- Umyć zamrażalnik i go wysuszyć.
- Zamknąć drzwiczki zamrażalnika i drzwi urządzenia.
- Podłączyć urządzenie chłodnicze z powrotem do zasilania i je włączyć.

- Włączyć funkcję SuperCool ❄, żeby szybko schłodzić zamrażalnik.
- Umieścić zamrożoną żywność z powrotem w zamrażalniku.

Usuwanie problemów

Większość usterek i błędów można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie trzeba się wówczas kontaktować z serwisem.

Odwiedź stronę www.miele.pl/support/customer-assistance, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat samodzielnego usuwania usterek.

Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

Problem	Przyczyna i postępowanie
Urządzenie chłodnicze nie chłodzi.	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka lub wtyczka urządzenia nie jest prawidłowo włożona do gniazda urządzenia. ■ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka, a wtyczkę urządzenia do gniazda urządzenia.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. Urządzenie chłodnicze, instalacja domowa lub inne urządzenie mogą być uszkodzone. ■ Wezwać elektrotechnika lub serwis.
Urządzenie chłodnicze nie chłodzi, ale oświetlenie wnętrza działa przy otwartych drzwiach urządzenia.	Tryb pokazowy jest włączony. Umożliwia on sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne. ■ Wyłączyć tryb pokazowy (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“, część „Wyłączanie trybu pokazowego“).
Kompresor ciągle pracuje.	To nie jest usterka. Aby zaoszczędzić energię, przy niskim zapotrzebowaniu na zimno kompresor przełącza się na niższą liczbę obrotów. Z tego powodu przedłuża się czas pracy kompresora.
Kompresor włącza się coraz częściej i dłużej, temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Otwory wentylacyjne są zastawione lub zakurzone. ■ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.

Problem	Przyczyna i postępowanie
	■ Regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.
	Drzwi urządzenia i drzwiczki zamrażalnika (w zależności od modelu) były często otwierane lub dołożono albo zamrażano dużą ilość świeżych produktów spożywczych. ■ Otwierać drzwi urządzenia tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak tylko jest to możliwe. Wymagana temperatura ustawi się z powrotem sama po jakimś czasie.
	Drzwi urządzenia nie są prawidłowo zamknięte. Ewentualnie zamrażalnik ma już grubą warstwę lodu. ■ Zamknąć drzwi urządzenia. Wymagana temperatura ustawi się z powrotem sama po jakimś czasie. Jeśli utworzyła się już gruba warstwa lodu, pogarsza się wydajność chłodzenia i wzrasta zużycie energii. ■ Odmrozić zamrażalnik i go umyć.
	Temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka. Im wyższa temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalowanie“, punkt „Miejsce ustawienia“.
	Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest ustawiona zbyt nisko. ■ Skorygować ustawienia temperatury.
	Zamrażano na raz większą ilość produktów spożywczych. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Obsługa“ dotyczących zamrażania i przechowywania.
	Funkcja SuperCool jest jeszcze włączona. ■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool można wyłączyć samodzielnie wcześniej.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Kompresor włącza się coraz rzadziej i krócej, temperatura w urządzeniu wzrasta.	To nie jest usterka. Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka. ■ Skorygować ustawienia temperatury. ■ Skontrolować temperaturę jeszcze raz po 24 godzinach.
	Mrożonki zaczynają rozmarzać. Temperatura otoczenia, dla której urządzenie jest przystosowane, nie została osiągnięta. Kompresor włącza się rzadziej, gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska. Dlatego w zamrażalniku może się zrobić zbyt ciepło. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalacja“, punkt „Miejsce ustawienia“. ■ Podwyższyć temperaturę otoczenia.
Urządzenie chłodnicze jest oblodzone lub we wnętrzu urządzenia tworzy się woda kondensacyjna. Ewentualnie drzwi urządzenia nie zamykają się prawidłowo.	Uszczelka drzwi wysunęła się z rowka. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest prawidłowo osadzona w rowku.
	Uszczelka drzwi jest uszkodzona. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest uszkodzona.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub powinna zostać wymieniona.	Uszczelkę drzwi można wymienić bez narzędzi. ■ Wymienić uszczelkę drzwi. Można ją nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie.
Mrożonka przymarzła.	Opakowanie produktu spożywczego nie było suche przy wkładaniu. ■ Oddzielić mrożonkę za pomocą tępego przedmiotu, np. trzonka łyżki.
Urządzenie wydaje się być ciepłe przy ściankach zewnętrznych.	To nie jest usterka. Ciepło wytwarzane przez wymiennik ciepła jest wykorzystywane do uniknięcia oblodzenia.

Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Diody LED 2 °C, 6 °C i ᯤ migają na wyświetlaczu.	Ten komunikat pojawia się, gdy urządzenie nie może połączyć się z siecią Wi-Fi lub jeśli połączenie zostanie przerwane. ■ Nacisnąć krótko symbol 🌡, żeby wyłączyć alarm, a następnie sprawdzić połączenie Wi-Fi (patrz rozdziały „Wprowadzenie“ i „Dostosowywanie ustawień“, punkt „Aktywacja połączenia Wi-Fi“).
ᯤ i dioda LED 8 °C migają jednocześnie na wyświetlaczu.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przypadkowo został wywołany tryb serwisowy. ■ Odczekać 5 minut lub naciskać symbol 🌡 przez 3 sekundy, żeby wyjść z trybu serwisowego.

Oświetlenie wnętrza

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.
Po zdjęciu pokrywki oświetlenia może dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.
Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.

⚠ Niebezpieczeństwo zranień na skutek działania oświetlenia LED.
To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.
Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie działa oświetlenie wnętrza.	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Tryb szabasowy jest włączony.
	Oświetlenie wnętrza wyłącza się automatycznie po ok. 15 minutach przy otwartych drzwiach urządzenia ze względu na przegrzanie. Jeśli to nie jest przyczyną, wystąpiła usterka. ■ Wezwać serwis.
Oświetlenie wnętrza pulsuje.	To nie jest usterka. Został uaktywniony alarm drzwi.

Usuwanie problemów

Przyczyny powstawania hałasu

Urządzenie chłodnicze wydaje podczas pracy różne odgłosy robocze.
Przy niewielkiej wydajności chłodzenia urządzenie chłodnicze pracuje oszczędzając energię, ale dłużej. Głośność jest mniejsza.
Przy dużej wydajności chłodzenia produkty spożywcze chłodzą się szybciej. Głośność jest większa.

Normalne odgłosy	Co generuje odgłosy?
Fukanie, syczenie	Czynnik chłodniczy jest wtryskiwany do obiegu chłodniczego.
Bulgotanie, chlupotanie, pluskanie	Czynnik chłodniczy przepływa przez rurki.
Warczenie	Urządzenie chłodnicze chłodzi.
Klikanie	Termostat włącza lub wyłącza kompresor.
Szumienie	Wentylator pracuje. Mechanizm automatycznego otwierania drzwi (w zależności od modelu) otwiera lub zamyka drzwi urządzenia.
Stukanie	Materiał w urządzeniu chłodniczym ulega rozszerzeniu.
Terkotanie	Zawory lub klapy są aktywne.
Brzęczenie (urządzenia chłodnicze ze zbiornikiem wody)	Woda jest pobierana ze zbiornika wody.
Zasysanie (urządzenia chłodnicze z siłownikami drzwi)	Drzwi urządzenia z siłownikiem drzwi są otwierane lub zamykane.
Wziąć pod uwagę, że odgłosów pracy kompresora oraz szumów związanych z przepływem w obiegu chłodniczym nie da się uniknąć.	

Hałas	Przyczyna i postępowanie

Wibrowanie, klekotanie, brzęczenie	Urządzenie nie jest wypoziomowane. Wypoziomować urządzenie za pomocą poziomnicy. Zastosować w tym celu nóżki ustawcze (w zależności od modelu) pod urządzeniem chłodniczym. W przypadku niszy do zabudowy przekraczającej 140 cm: wsunąć dostarczone wraz z urządzeniem szyny stabilizujące od spodu dna urządzenia.
	Szuflady, kosze lub półki chwieją się lub blokują. Sprawdzić wyjmowane elementy i ewentualnie założyć elementy ponownie.
	Butelki lub naczynia się dotykają. Rozsunąć nieco butelki lub naczynia.
	Uchwyt transportowy kabla (w zależności od modelu) wisi jeszcze na tylnej ściance urządzenia. Usunąć uchwyt transportowy kabla.

Na stronie www.miele.pl/service można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online pod adresem www.miele.pl/serwis w zakładce Serwis.

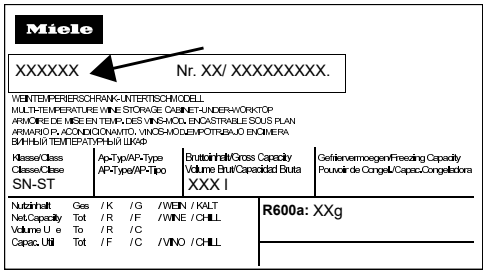
Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje ℹ.

Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Pod następującym linkiem https://eprel.ec.europa.eu/ można znaleźć bazę danych o produktach. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy.

Identyfikator modelu dostawcy można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje ℹ.



Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Miejsce ustawienia

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez przewracające się urządzenie chłodnicze.
Urządzenie chłodnicze jest bardzo ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu.
Trzymać drzwi urządzenia zamknięte, aż urządzenie chłodnicze znajdzie się w stanie zabudowanym. Urządzenie chłodnicze musi być zabezpieczone w niszy do zabudowy zgodnie z instrukcją użytkowania i montażu.

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko wyrządzenia uszkodzeń przez urządzenia emitujące ciepło.
Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.
Przewód przyłączeniowy nie może mieć kontaktu ze źródłami ciepła.
Urządzenia chłodniczego nie wolno montować pod płytą grzejną.

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień.
Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego.
Trzymać otwarty ogień, jak np. świecę, z dala od urządzenia chłodniczego.

⚠ Ryzyko uszkodzenia przez urządzenia odprowadzające opary.
Urządzenia odprowadzające opary znajdujące się za urządzeniem chłodniczym mogą je uszkodzić.
Nie wolno instalować żadnych urządzeń odprowadzających powietrze lub opary za urządzeniem chłodniczym. Należy zapewnić oddzielne prowadzenie powietrza lub zainstalować ściankę rozdzielającą między urządzeniami.

Zalecane jest suche, dobrze wentylowane pomieszczenie.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek wysokiej wilgotności powietrza.
Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat.
Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.
Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.
Po zamontowaniu/ustawieniu upewnić się, że drzwi urządzenia zamykają się prawidłowo i że urządzenie chłodnicze zostało zamontowane/ustawione zgodnie z opisem. Podane przekroje wentylacyjne muszą być zachowane.

Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli urządzenie chłodnicze jest ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piecyka lub innego źródła ciepła. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor i tym większe jest zużycie energii.

Przy zabudowie urządzenia należy poza tym przestrzegać następujących zasad:

- Gniazdo elektryczne musi znajdować się poza obszarem tylnej ścianki urządzenia i w sytuacji awaryjnej musi być łatwo dostępne.
- Wtyczka i przewód zasilający nie mogą dotykać tylnej ścianki urządzenia chłodniczego, ponieważ mogłyby one zostać uszkodzone przez wibracje urządzenia chłodniczego.
- Także inne urządzenia nie mogą być podłączone do gniazd w obszarze tylnej ścianki tego urządzenia chłodniczego.
- Przy ustawianiu urządzenia chłodniczego zwrócić uwagę na to, żeby nie przytrzasnąć ani nie uszkodzić kabla przyłączeniowego.
- Nie umieszczać ani nie używać w obszarze tylnej ścianki urządzenia gniazd wielokrotnych lub listew zasilających ani innych urządzeń elektronicznych (jak np. transformatory oświetleniowe).
- Podłoga w miejscu ustawienia musi być wypoziomowana i płaska i musi się znajdować na tej samej wysokości co sąsiadująca podłoga.

Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.
Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Wentylacja

Wentylacja odbywa się poprzez kratki wentylacyjne w cokole urządzenia chłodniczego.

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Jeśli urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i wyższej temperatury roboczej kompresora. To z kolei może spowodować uszkodzenie urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego.

Bezwzględnie przestrzegać zalecanych przekrojów otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Regularnie czyścić obszary wentylacji, aby usunąć kurz i brud.

Ustawienie side-by-side

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych ściankach urządzenia może się osadzać kondensat, doprowadzając do korozji.

Zasadniczo nie należy ustawiać żadnych urządzeń chłodniczych w pionie lub w poziomie bezpośrednio obok innych modeli.

Państwa urządzenie chłodnicze w żadnym wypadku nie może zostać ustawione w zabudowie „side-by-side“, ponieważ nie jest ono wyposażone w zintegrowane ogrzewanie w ściankach bocznych.

Z określonymi modelami, które dysponują zintegrowanym ogrzewaniem w ściance bocznej, to urządzenie chłodnicze może jednak zostać ustawione w zabudowie „side-by-side“, tylko w oddzielnych niszach do zabudowy.

Proszę się dowiedzieć u swojego sprzedawcy, jakie kombinacje są możliwe z Państwa urządzeniem chłodniczym.

Przekładanie zawiasów drzwi

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko obrażeń i uszkodzeń.

Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

⚠ Niebezpieczeństwo przygniecenia przy zawiasach.
Palce mogą zostać uwięzione w obszarze zawiasów.
Podczas otwierania i zamykania drzwi nie należy sięgać do zawiasów.

Urządzenie jest dostarczane z prawymi zawiasami. Jeśli wymagane jest otwieranie drzwi na lewą stronę, wówczas należy przełożyć zawiasy (patrz instrukcja montażu), zanim urządzenie chłodnicze zostanie zainstalowane w niszy.

Wskazówka: Aby podczas zamiany zawiasów ochronić drzwi urządzenia i podłogę przed uszkodzeniami, rozłożyć odpowiednią podkładkę na podłodze przed urządzeniem chłodniczym.

Zwrócić uwagę, żeby nie uszkodzić uszczelki drzwi. Gdy uszczelka drzwi jest uszkodzona, drzwi urządzenia ew. nie zamykają się prawidłowo i chłodzenie jest niewystarczające!

📖 Zmianę kierunku otwierania drzwi należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu (patrz kod QR).

M.-Nr. 12 849 620

Zamawianie drukowanej instrukcji montażu

Drukowaną instrukcję montażu można zamówić bezpłatnie w firmie Miele.

Wszystkie dane kontaktowe firmy Miele można znaleźć na końcu tego dokumentu. Należy podać identyfikator modelu i numer seryjny z tabliczki znamionowej.

Drzwiczki meblowe

– wymiar szczeliny

W zależności od wykonania zabudowy meblowej określona jest grubość i promień krawędzi drzwiczek meblowych oraz pionowy wymiar szczeliny.

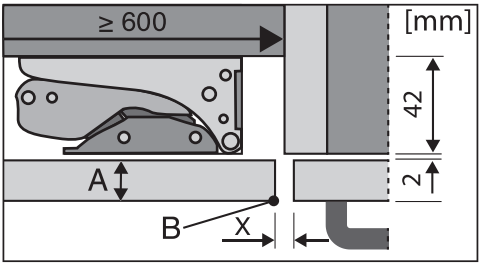
Dlatego proszę bezwzględnie przestrzegać:

Jeśli wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi urządzenia chłodniczego i sąsiadującym od strony zawiasów frontem meblowym lub listwą wykończeniową jest zbyt mały, przy otwieraniu drzwi urządzenia chłodniczego może dojść do kolizji z frontem meblowym/listwą wykończeniową.

W zależności od grubości i promienia krawędzi drzwiczek meblowych wymagany jest indywidualny wymiar szczeliny.

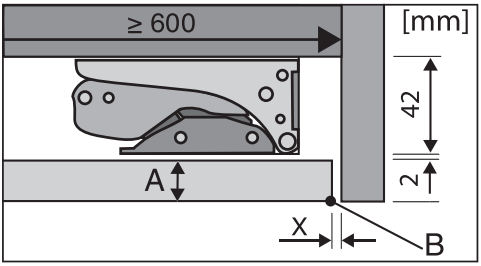
Wskazówka: Należy go uwzględnić przy planowaniu kuchni lub przy wymianie urządzenia chłodniczego, decydując się na odpowiednie rozwiązanie konstrukcyjne.

Grubość drzwiczek meblowych **A** [mm]	Wymiar szczeliny **X** [mm] dla różnych promieni krawędzi **B**			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5



Sąsiadujący front meblowy

A = grubość frontu meblowego
B = promień krawędzi
X = wymiar szczeliny



Listwa wykończeniowa

A = grubość frontu meblowego
B = promień krawędzi
X = wymiar szczeliny

Wskazówka: Zamontować element dystansowy pomiędzy korpusem meblowym i listwą wykończeniową. W ten sposób można uzyskać szczelinę o odpowiedniej szerokości.

Ciężar drzwiczek meblowych

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężkie drzwiczki meblowe. Zamontowane drzwiczki meblowe, które przekraczają dopuszczalny ciężar, mogą spowodować uszkodzenia zawiasów. Te uszkodzenia mogą między innymi prowadzić do usterek w funkcjonowaniu urządzenia.

Przed montażem drzwiczek meblowych należy się upewnić, czy nie przekraczają one dopuszczalnego ciężaru.

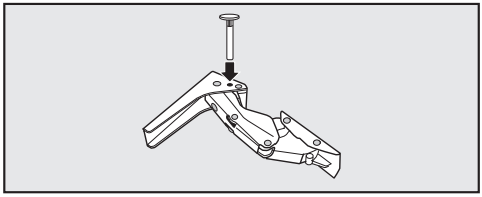
Maksymalny dopuszczalny ciężar drzwiczek meblowych wynosi 10 kg.

Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia

Zawiasy drzwi są fabrycznie ustawione w taki sposób, że drzwi urządzenia mogą zostać szeroko otwarte.

W razie potrzeby kąt otwarcia można ograniczyć do ok. 90° za pomocą dołączonych trzpieni.

Trzpienie ograniczające muszą zostać zamontowane, zanim urządzenie zostanie zabudowane.



- Włożyć trzpień do zawiasu drzwi od góry.

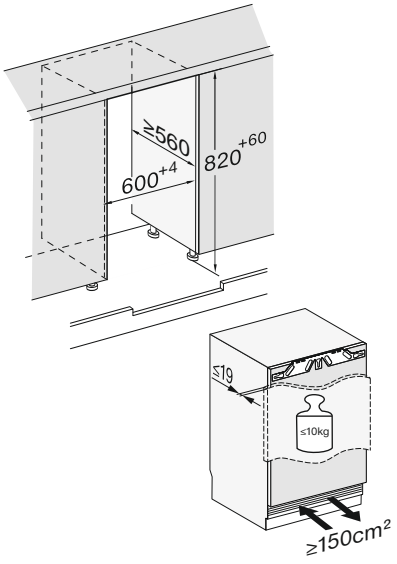
Instalowanie

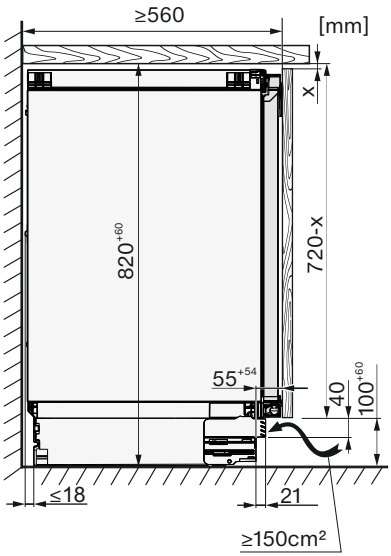
Wymiary do zabudowy

Nisza do zabudowy/widok z boku

Wszystkie wymiary podane są w mm.

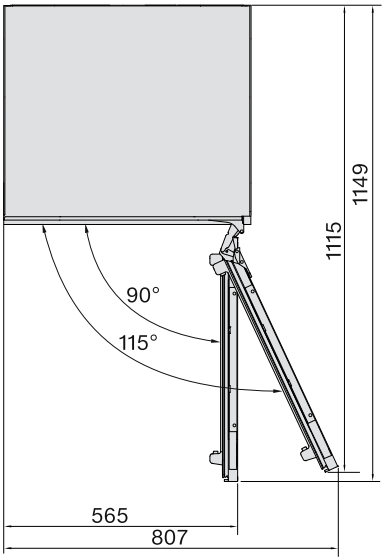
Prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego jest zagwarantowane wtedy, gdy podane wymiary przekrojów wentylacyjnych są swobodnie zachowane.

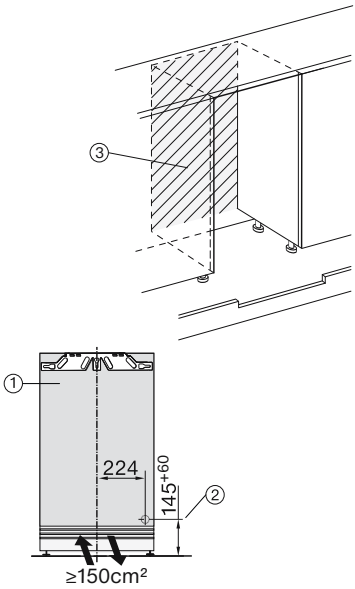




Przyłącza

Wszystkie wymiary podane są w mm.





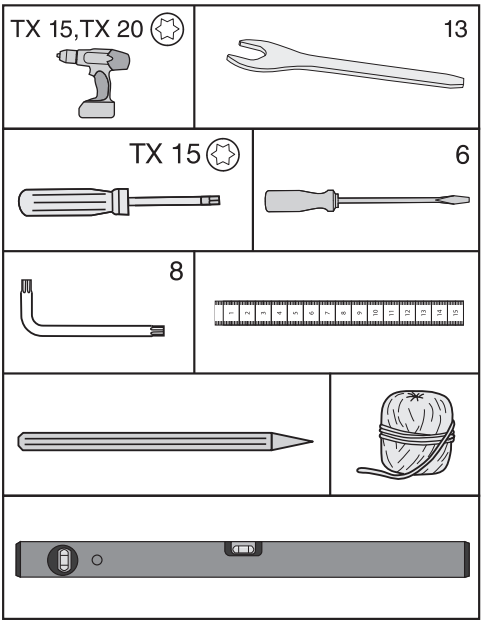
① Widok z przodu

② Przewód przyłączeniowy, długość = 2200 mm
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.

③ Bez przyłączy w tym obszarze

Zabudowa urządzenia

Do zabudowy urządzenia potrzebne są następujące narzędzia:



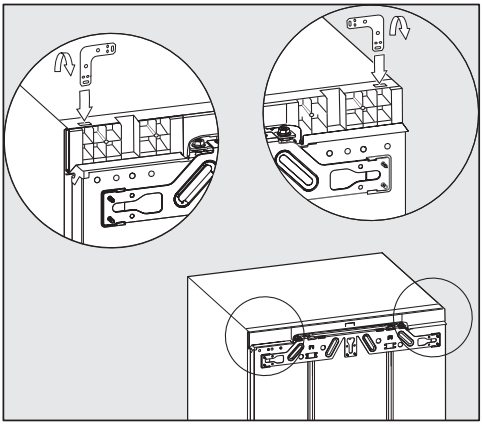
Wskazówka: Zachować metalowy pręt dołączony do urządzenia. Jest on wymagany do regulacji tylnych nóżek urządzenia.

Przygotowanie urządzenia

- Ustawić urządzenie chłodnicze bezpośrednio przed niszą do zabudowy.
- Chwycić panel cokołowy po bokach i ściągnąć go do przodu.

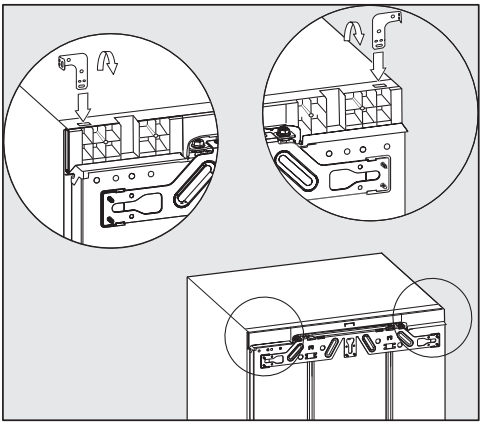
Przy mocowaniu urządzenia chłodniczego można wybrać pomiędzy dwoma różnymi możliwościami:

1. Górne mocowanie
   Ten sposób mocowania nadaje się do mocowania pod blatem roboczym, np. z tworzywa sztucznego (laminat, płyty warstwowe). Warunkiem jest blat roboczy, do którego można przykręcić kątowniki mocujące.
   Przy całkowicie wykręconych nóżkach urządzenie chłodnicze jest lekko napięte pomiędzy podłogą i blatem roboczym.
2. Boczne mocowanie
   Ten sposób mocowania nadaje się do mocowania pod twardymi blatami roboczymi, np. z granitu. Warunkiem są boczne ścianki meblowe po prawej i lewej stronie obok urządzenia chłodniczego, do których mogą zostać przykręcone kątowniki mocujące.
   Przy całkowicie wykręconych nóżkach urządzenie jest niższe niż blat roboczy.



1. Górne mocowanie

- Włożyć kątownik w gniazdo na górze urządzenia.
- Zgiąć kątownik w perforowanym miejscu.



2. Boczne mocowanie

Kątownik musi zostać zgięty na obu końcach.

- Włożyć kątownik w gniazdo na górze urządzenia.
- Zgiąć kątownik w perforowanym miejscu.
- Wyjąć kątownik z gniazda i włożyć prosty koniec kątownika.
- Teraz zgiąć również ten koniec kątownika w perforowanym miejscu.

Wsuwanie urządzenia chłodniczego

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia kabla przyłączeniowego.
Przy wsuwaniu urządzenia chłodniczego może dojść do przygniecenia i uszkodzenia kabla przyłączeniowego.
Wsunąć urządzenie chłodnicze ostrożnie w niszę.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia podłogi.
Przesuwanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia podłogi.
Przesuwać urządzenie ostrożnie na delikatnych podłogach.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia nóżek ustawczych.
Nóżki ustawcze mogą się odłamać.
Wsuwać urządzenie chłodnicze do niszy do zabudowy wyłącznie z prawie całkowicie wkręconymi nóżkami.

Wskazówka: Przed wsuwaniem zwolnić obie tylne nóżki, obracając każdą z nich o pół obrotu. Po wsunięciu nóżki można wówczas łatwiej ustawić od przodu (patrz rozdział „Wyrównywanie urządzenia chłodniczego“).

- Przełożyć przewód przyłączeniowy w taki sposób, żeby po zabudowie urządzenie mogło zostać łatwo podłączone do sieci elektrycznej.

Wskazówka: Zamocować do wtyczki kawałek sznurka, „przedłużając“ w ten sposób przewód przyłączeniowy, żeby ułatwić wsuwanie.
Przewód przyłączeniowy można wówczas przeciągnąć za drugi koniec sznurka przez meble kuchenne.

Jeśli urządzenie zostanie zbyt daleko wsunięte w niszę do zabudowy, po montażu drzwiczek meblowych nie będzie można prawidłowo zamknąć drzwi urządzenia. Może to prowadzić do obladzania, tworzenia wody kondensacyjnej i innych usterek funkcjonalnych, które w efekcie mogą spowodować podwyższone zużycie energii.
Wsunąć urządzenie w niszę do zabudowy na tyle, żeby został zachowany na całym obwodzie odstęp o wielkości **42 mm** od korpusu urządzenia do przedniej krawędzi bocznych ścianek meblowych.

- Wsunąć urządzenie chłodnicze do niszy do zabudowy, aż przednia krawędź zawiasów u góry i na dole będzie wyrównana z przednią krawędzią bocznych ścianek szafek meblowych.

W ten sposób na całym obwodzie zachowany jest odstęp **42 mm** do przednich krawędzi bocznych ścianek meblowych.

W przypadku mebli z elementami odbojowymi (jak odbojniki, uszczelki liniowe itp.) należy uwzględnić wymiary zastosowanych elementów odbojowych, tak żeby również tutaj był zachowany stały odstęp **42 mm**.

- Wyciągnąć urządzenie do przodu o odpowiedni wymiar.
- Skontrolować jeszcze raz, czy na całym obwodzie jest zachowany odstęp o wielkości **42 mm** do przedniej krawędzi elementów odbojowych.

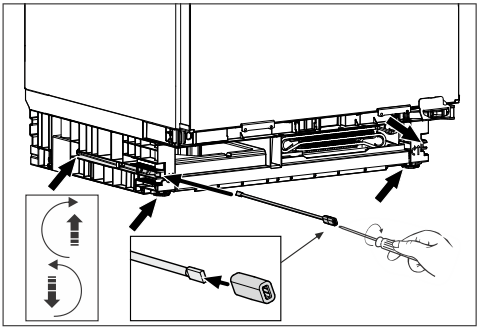
Wskazówka: Jeśli to możliwe, usunąć elementy odbojowe i wsunąć urządzenie, aż wszystkie kątowniki mocujące oprą się na górze i na dole na przednich krawędziach bocznych ścianek meblowych.

Wyrównywanie urządzenia chłodniczego

Przy górnym mocowaniu urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy urządzenie powinno być lekko napięte pomiędzy podłogą i blatem roboczym.

- W zależności od wysokości niszy wykręcać na zmianę przednie i tylne nóżki urządzenia i wyrównać urządzenie w poziomie.

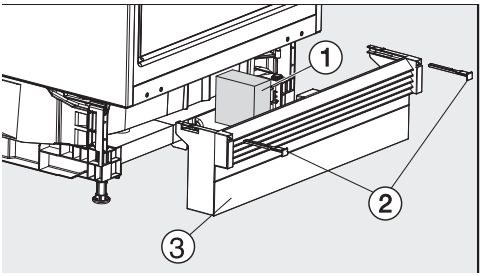
Należy przy tym postępować w następujący sposób:



- Przestawić obie tylne nóżki ustawcze za pomocą śrubokręta płaskiego i dołączonego pręta, korzystając ze śrub znajdujących się z przodu po prawej i lewej stronie w cokole urządzenia.
- Wykręcać obie przednie nóżki ustawcze na przemian z tylnymi. Maksymalny zakres regulacji wynosi 6 cm.

Wskazówka: Gdy nóżki ustawcze są już nieco wykręcone, można je również przestawiać za pomocą śrubokręta.

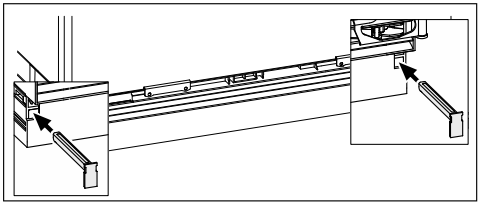
Element ze spienionego tworzywa ①, zamocowany do kratki wentylacyjnej, zapewnia oddzielne prowadzenie powietrza, pozwalając na uniknięcie usterek w działaniu.



- Założyć z powrotem panel cokołowy z kratką wentylacyjną ③, ale jeszcze go nie mocować.

Gdy nie jest zamontowany ciągły cokół meblowy:

- Pociągnąć panel cokołowy ③ na tyle do przodu, żeby szczelina wentylacyjna i graniczący cokół meblowy tworzyły jedną linię.



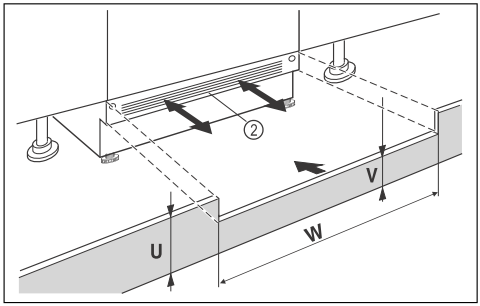
- Przytrzymać panel cokołowy i zamocować go po prawej i po lewej stronie za pomocą dostarczonych rygli ②.

Po zamontowaniu panelu cokołowego tylne nóżki można regulować tylko wtedy, gdy panel cokołowy jest całkowicie wsunięty. W przeciwnym razie długość pręta nie jest wystarczająca.

Gdy jest zamontowany ciągły cokół meblowy:

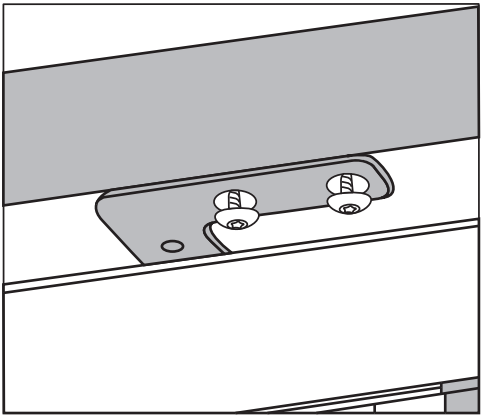
- Dosunąć panel cokołowy ③ zupełnie do urządzenia chłodniczego i zamocować go po prawej i po lewej stronie za pomocą zatrzasków ②.

Jeśli ma zostać zamontowany ciągły cokół meblowy, w zależności od wysokości należy go wyciąć w celu zapewnienia wentylacji urządzenia chłodniczego.



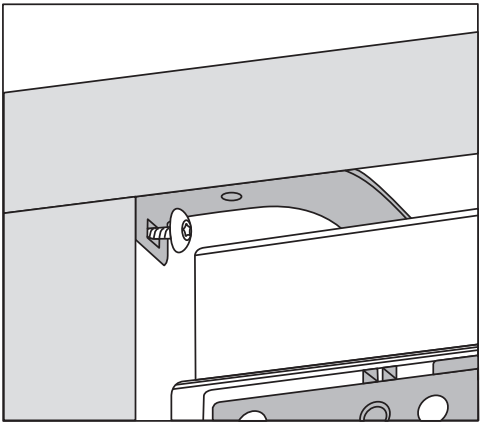
- Przyciąć meblowy panel cokołowy (U) na wysokość.
- Dopasować wysokość wrębu (V) pod cokołem urządzenia ② wzdłuż całej szerokości niszy (W).

Mocowanie urządzenia w niszy



1. Górne mocowanie

- Przykręcić urządzenie chłodnicze do spodu blatu roboczego za pomocą dwóch śrub.



2. Boczne mocowanie

- Przykręcić urządzenie chłodnicze do niszy do zabudowy za pomocą jednej śruby po prawej i lewej stronie.

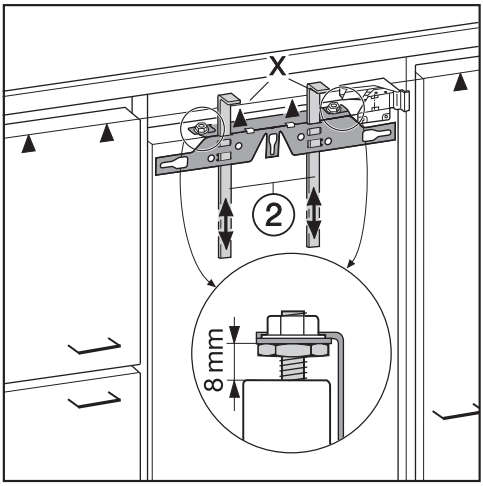
Montaż drzwiczek meblowych

Górna krawędź drzwiczek meblowych powinna znajdować się na tej samej wysokości, co drzwiczki meblowe sąsiadujących szafek.

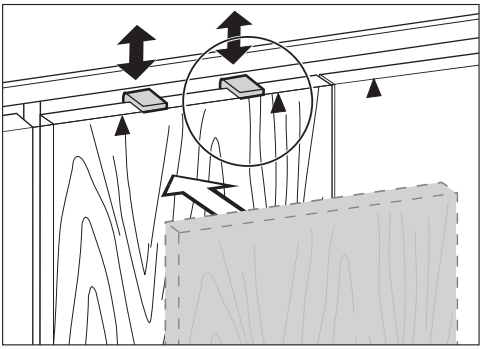
Drzwiczki meblowe muszą być zamontowane płasko i bez naprężeń.

W następnym rozdziale opisany jest montaż drzwiczek meblowych o grubości min. 16–19 mm.

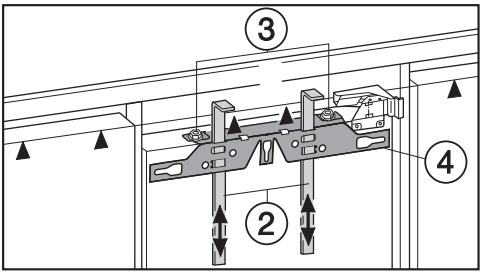
Zwrócić uwagę na to, żeby cokół został z powrotem zamontowany.



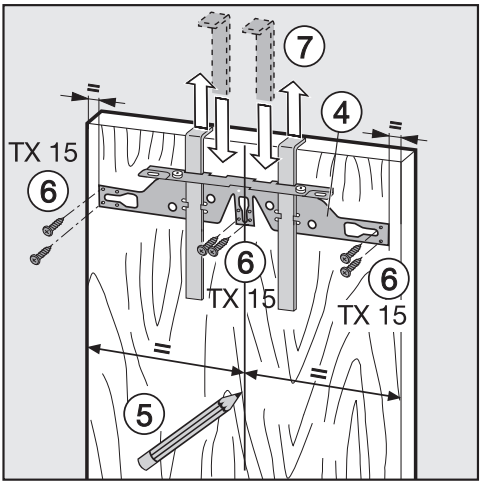
- Fabrycznie odstęp pomiędzy drzwiami urządzenia i poprzeczką mocującą jest ustawiony na 8 mm. Sprawdzić ten odstęp i ew. go ustawić.
- Rozsunąć pręty montażowe ② na wysokość drzwiczek meblowych: Dolna krawędź oporowa X prętów montażowych musi się znajdować na takiej samej wysokości, co górna krawędź montowanego frontu meblowego (znak ▲).



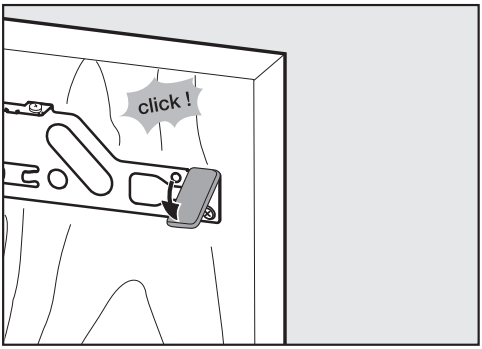
Wskazówka: Przesunąć pręty montażowe ② wraz z frontem meblowym na wysokość drzwiczek meblowych sąsiadujących szafek.



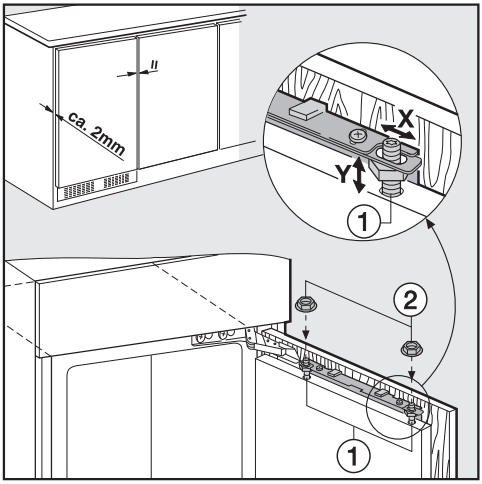
- Odkręcić nakrętki ③ i zdjąć poprzeczkę mocującą ④ razem z prętami montażowymi ②.



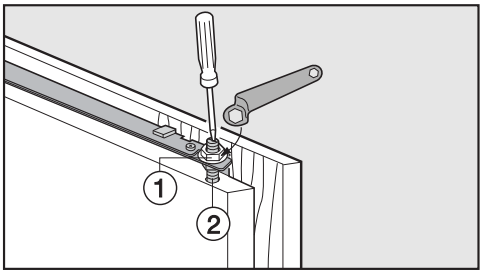
- Zaznaczyć cienko ołówkiem linię środkową na wewnętrznej stronie drzwiczek meblowych ⑤.
- Zawiesić poprzeczkę mocującą ④ za pomocą prętów montażowych na **wewnętrznej stronie** drzwiczek meblowych. Wyrównać poprzeczkę mocującą pośrodku.
- Dokręcić poprzeczkę mocującą za pomocą przynajmniej 6 krótkich wkrętów do płyty wiórowej ⑥. (W przypadku drzwiczek kasetowych zastosować tylko 4 wkręty na krawędziach). W razie potrzeby nawiercić wcześniej otwory w drzwiczkach meblowych.
- Wyciągnąć do góry pręty montażowe ⑦.
  Obrócić pręty montażowe i włożyć je (do przechowania) całkowicie w środkowe szczeliny poprzeczki mocującej.



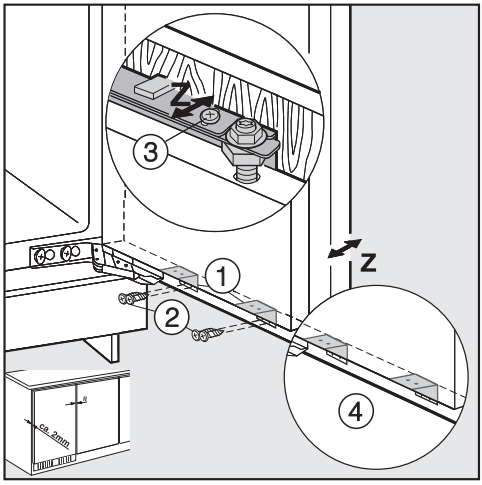
- Nasunąć boczną pokrywkę na poprzeczkę mocującą po przeciwnej stronie niż zawiasy.
- Obrócić drzwiczki meblowe i zamocować uchwyt (jeśli potrzeba).
- Otworzyć drzwiczki urządzenia.



- Zawiesić drzwiczki meblowe na trzpieniach ustawczych ①.
- Nakręcić lekko nakrętki ② na trzpienie ustawcze.
- Zamknąć drzwi i skontrolować odstęp drzwi do sąsiadujących drzwiczek meblowych.
- Wyrównać drzwiczki meblowe do sąsiadujących drzwiczek meblowych: Wyrównanie boczne X uzyskuje się przez przesuwanie drzwiczek meblowych, a wyrównanie na wysokość Y przez obracanie trzpieni ustawczych ① za pomocą śrubokręta.



- Dokręcić nakrętki ① do górnych drzwi urządzenia, przytrzymując przy tym trzpienie ustawcze ② za pomocą śrubokręta.



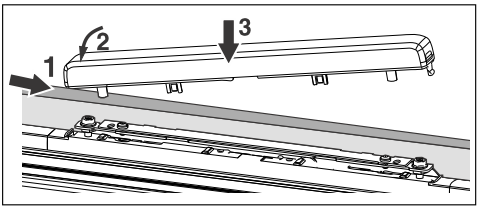
- Skręcić drzwi urządzenia z drzwiczkami meblowymi przez kątowniki mocujące ①:

- Nawiercić otwory mocujące w drzwiczkach meblowych (ew. zaznaczyć punktakiem).
- Wkręcić krótkie wkręty do płyty wiórowej ② (4 x 14 mm).

■ Wyrównać drzwiczki meblowe na głębokość **Z**: Poluzować śruby w podłużnych otworach na górze na drzwiach urządzenia ③ oraz na dole drzwi urządzenia ④. Przesuwając drzwiczki meblowe ustawić przerwę 2 mm pomiędzy drzwiczkami meblowymi i przednią krawędzią niszy. Wyrównać do sąsiadujących drzwiczek meblowych.

■ Zamknąć drzwiczki, sprawdzić ich osadzenie, i wyrównać je do sąsiadujących drzwiczek meblowych.

■ Dokręcić jeszcze raz wszystkie śruby.



■ Założyć pokrywę i ją zatrzasnąć.

Tak można się upewnić, że drzwi zostały prawidłowo zamontowane:

- Drzwi zamykają się prawidłowo.
- Drzwi nie mogą dotykać korpusu meblowego.
- Uszczelka w górnym narożniku po stronie uchwytu musi dobrze przylegać.

■ Dla sprawdzenia włożyć do urządzenia zapaloną latarkę kieszonkową i zamknąć drzwi urządzenia. Zaciemnić pomieszczenie i sprawdzić, czy światło jest widoczne po bokach urządzenia. Jeśli tak się dzieje, skontrolować poszczególne kroki montażowe.

Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze można podłączyć do gniazda ochronnego wyłącznie za pomocą dostarczonego przewodu przyłączeniowego.

Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, aby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.

⚠ Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.
Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przeciążenia kabla.
Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu ⎓.

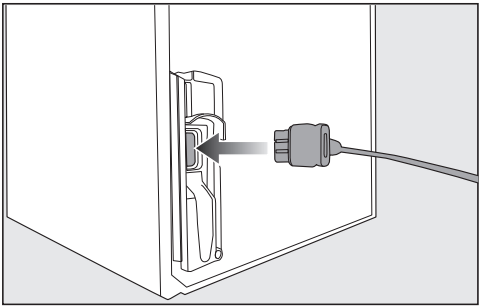
Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji

użytkowania lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłącza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektroinstalatora.

Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest zgodność systemu zasilania ze specyfikacją EN 50160 lub porównywalną.
Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

Podłączanie urządzenia chłodniczego



- Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrzasnęła.

- Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta chłodziarka spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie https://miele.pl/manual przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Częstotliwość	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania modułem komunikacyjnym Miele używa oprogramowania własnego lub obcego, które nie jest objęte tak zwaną licencją open source. To oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto moduł komunikacyjny zintegrowany w urządzeniu zawiera również elementy oprogramowania, objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje można wywołać lokalnie po wpisaniu adresu IP do przeglądarki internetowej (http[s]://<adres ip>/Licenses). Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do właścicieli praw autorskich.

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

Miele

KU 7015 ..., KU 7016 ...

pl-PL

M.-Nr 13 025 580 / 03 / 002